



# BOSCH

## PRO

### GAS12-25LS

Robert Bosch Power Tools GmbH  
70538 Stuttgart  
GERMANY

[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

1 609 92A F6N (2026.04) T / 17



1 609 92A F6N



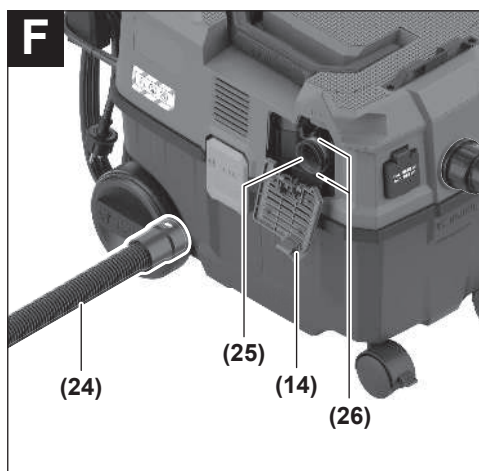
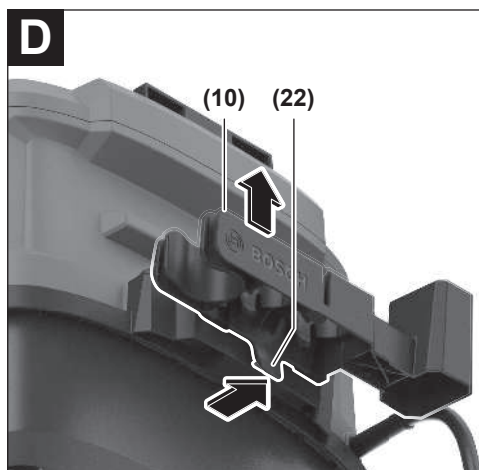
It Originali instrukcija



Lietuvių k. ....Puslapis 7







**G****H****I**



# Lietuvių k.

## Saugos nuorodos dirbantiems su siurbliais



Perskaitykite visas šias saugos nuorodas ir reikalavimus. Nesilaikant saugos nuorodų ir reikalavimų gali trenkti elektros smūgis, kilti gaisras, galima smarkiai susižaloti ir sužaloti

kitus asmenis.

Išsaugokite šias saugos nuorodas ir reikalavimus, kad ir ateityje galėtumėte jais pasinaudoti.

- Šis siurblys nėra skirtas, kad juo naudotųsi vaikai ar asmenys su fizinėmis, jutiminėmis ir dvasinėmis negaliomis arba asmenys, kuriems trūksta patirties arba žinių. Priešingu atveju įrankis gali būti valdomas netinkamai ir kyla sužeidimų pavojus.
- Prižiūrėkite vaikus. Taip bus užtikrinta, kad vaikai su siurbliu nežaistų.
- Laikykitės medžiagoms, kurias reikia susiurbti, keliamų saugos reikalavimų.
- Nesiurbkite buko, ažuolo, uolienų ir asbesto dulkių. Šios medžiagos yra vėžį sukeliančios.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS** Siurblių naudokite tik tada, jei gavote pakankamai informacijos apie siurblio naudojimą, apie medžiagas, kurias reikia susiurbti, ir kaip jas saugiai pašalinti. Rūpestingai instrukta-vus, sumažėja netinkamo naudojimo ir sužalojimų tikimybė.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS** Siurblys yra skirtas sausoms medžiagoms siurbti, o naudojant specialias priemones – taip pat ir skysčiams siurbti. Patekęs skystis didina elektros smūgio riziką.

- Nesiurbkite siurbliu degių ar sproglių skysčių, pavyzdžiui, benzino, alyvos, alkoholio, tirpiklių. Nesiurbkite karštų, degančių ar sproglių dulkių. Nenaudokite siurblio sprogoje aplinkoje. Dulkės, garai ar skysčiai gali užsidegti ir sprogti.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS** Kištukinį lizdą naudokite tik pagal eksploataavimo instrukcijoje nurodytą paskirtį.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS** Jei iš siurblio pradeda tekėti putų ar vandens, siurblių nedelsdami išjunkite ir ištuštinkite rezervuarą. Priešingu atveju siurblys gali būti pažeistas.

- DĖMESIO! Siurblių leidžiama laikyti tik patalpose.
- DĖMESIO! Reguliariai valykite plūdūrą ir tikrinkite, ar jis nepažeistas. Priešingu atveju gali būti pažeistas jo veikimas.
- Jei su siurbliu neišvengiamai reikia dirbti drėgnoje aplinkoje, naudokite nuotėkio srovės saugiklį. Dirbant su nuotėkio srovės saugikliu sumažėja elektros smūgio pavojus.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite siurblių, laidų ir laido kištuką. Nenaudokite siurblio, jei aptikote pažeidimų.

dimų. Patys neatidarykite siurblio, jį remontuoti leidžiama tik kvalifikuotiems specialistams, o remontojant turi būti naudojamos tik originalios atsarginės dalys. Pažeisti siurbliai, laidai ir kištukai padidina elektros smūgio pavojų.

- Nepervaziukite per kabelį ir jo nesuspauskite. Ne-traukite už laido, norėdami iš kištukinio lizdo ištraukti kištuką arba patraukti siurblių. Pažeisti laidai padidina elektros smūgio riziką.
- Prieš pradėdami siurblio techninės priežiūros, valymo ar reguliavimo darbus, keisdami papildomą įrangą arba norėdami siurblių sandėliuoti, iš kištukinio lizdo ištraukite kištuką. Ši atsargumo priemonė apsaugos jus nuo netikėto siurblio įsijungimo.
- Pasirūpinkite geru vėdinimu darbo vietoje.
- Siurblių leidžiama remontuoti tik kvalifikuotam specialistui, o remontojant turi būti naudojamos tik originalios atsarginės dalys. Taip galima garantuoti, jog siurblys išliks saugus naudoti.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS** Siurblyje yra sveikatai kenksmingų dulkių. Ištuštinimo ir techninės priežiūros darbus, o tai pat dulkių surinkimo rezervuaro išėmimo darbus leidžiama atlikti tik kvalifikuotiems specialistams. Būtina naudoti specialią apsauginę įrangą. Nenaudokite siurblio, jei yra ne visos filtravimo sistemos dalys arba jei jos nėra rūpestingai įstatytos. Priešingu atveju pakenksite savo sveikatai.

- Prieš pradėdami naudoti patikrinkite, ar siurbimo žarna yra nepriekaištingos būklės. Tikrindami, siurbimo žarną palikite primontuotą prie siurblio, kad netikėtai neišeitų dulkių. Priešingu atveju, galite įkvėpti dulkių.
- Ant siurblio nesėdėkite. Priešingu atveju siurblių galite pažeisti.
- Atsargiai elkitės su maitinimo laidu ir siurbimo žarna. Priešingu atveju galite sužaloti kitus asmenis.
- Neplaukite siurblio tiesiai į jį nukreipta vandens srove. Į siurblio viršutinę dalį patekęs vanduo padidina elektros smūgio riziką.
- Prijunkite siurblių prie tinkamai įžeminto maitinimo tinklo. Kištukinis lizdas ir ilginamasis laidas turi būti su tinkamu apsauginiu laidu.

## Simboliai

Žemiau pateikti simboliai gali būti svarbūs naudojant siurblių. Prašome įsiminti simbolius ir jų reikšmes. Teisingai suprasdami simbolius galėsite geriau ir saugiau naudotis siurbliu.

### Simboliai ir jų reikšmės

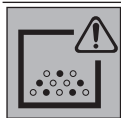


**⚠️ ĮSPĖJIMAS!** Perskaitykite visas šias saugos nuorodas ir reikalavimus. Nesilaikant saugos nuorodų ir reikalavimų gali trenkti elektros smūgis, kilti gaisras, galima smarkiai susižaloti ir sužaloti kitus asmenis.

## Simboliai ir jų reikšmės



Pagal IEC/EN 60335-2-69 L dulkių klasės siurblys, skirtas sveikatai kenksmingoms dulkėms, kurių poveikio ribinė vertė  $> 1 \text{ mg/m}^3$ , **sausuoju būdu siurbti**



**ĮSPĖJIMAS!** Siurblyje yra sveikatai kenksmingų dulkių. Ištuštinimo ir techninės priežiūros darbus, o tai pat dulkių surinkimo rezervuaro išėmimo darbus leidžiama atlikti tik kvalifikuotiems specialistams. Būtina naudoti specialią apsauginę įrangą. Nenaudokite siurblio, jei yra ne visos filtravimo sistemos dalys arba jei jos nėra rūpestingai įstatytos. Priešingu atveju pakenksite savo sveikatai.



max. 1 L-Boxx  
max. 15 kg

Uždėkite ne daugiau kaip vieną L-BOXX.

L-BOXX ir turinio svoris turi neviršyti 15 kg.



**Siurblio, pvz., norėdami jį transportuoti, nekabinkite ant krano kablio.** Siurblys nėra pritaikytas kabinti ant krano kablio. Išskyla sužalojimo ir pažeidimų pavojus.



**Ant siurblio nesisėskite ir nelipkite.**

Priešingu atveju siurblys gali parvirsti ir gali būti pažeistas. Išskyla sužalojimo pavojus.



**Automatinis siurblio įjungimo ir išjungimo įtaisas**

Kylančių dulkių nusiurbimas nuo veikiančių elektrinių įrankių  
Siurblys automatiškai įsijungia ir su uždelsa išsijungia

0

**Išjungimas**

1



**Siurbimas**

Nusėdusių dulkių siurbimas

Max.  
2200 W  
Min.  
100 W

Duomenys apie prijungto elektrinio įrankio leidžiamąją prijungimo galią (atitinkamai pagal šalį)  
Max.: maksimali galia  
Min.: minimali galia

## Gaminio ir savybių aprašas

Vadovaukitės paveikslėliams, esančiais priekinėje naudojimo instrukcijos dalyje.

## Naudojimas pagal paskirtį

Siurblys yra skirtas nedegioms sausoms dulkėms ir nedegiems skysčiams bei vandens ir oro mišiniui įtraukti, susiurbti, vartyti ir atskirti. Siurblio techninės savybės, susijusios su dulkių surinkimu, yra patikrintos, jis atitinka L dulkių klasę. Jis skirtas naudoti sunkesnėmis sąlygomis verslo sektoriuje, pvz., pramonėje, meistrų dirbtuvėse ir cechuose.

L dulkių klasės siurblys pagal IEC/EN 60335-2-69 leidžiama naudoti tik sveikatai kenksmingoms dulkėms, kurių poveikio ribinė vertė  $> 1 \text{ mg/m}^3$ , susiurbti ir nusiurbti.

Siurbliu naudokite tik tada, jei susipažinote su visomis jo funkcijomis ir esate jį visiškai įvaldę arba buvote atitinkamai instruktuoti.

## Pavaizduoti elementai

Pavaizduotų sudedamųjų dalių numeriai atitinka siurblio schemose nurodytus numerius.

- (1) Vairuojamieji ratukai
- (2) Vairuojamųjų ratukų stabdys
- (3) Rezervuaras
- (4) Veikimo režimų jungiklis
- (5) Žarnos tvirtinimo anga (siurbimo funkcija)
- (6) Kištukinis lizdas elektriniam įrankiui
- (7) Žarnos laikiklis
- (8) Rankena prietaisui nešti
- (9) L-BOXX įtvaras
- (10) Papildomos įrangos laikiklis
- (11) Pusiau automatinės filtro valymo sistemos mygtukas
- (12) Siurblio viršutinė dalis
- (13) Siurblio viršutinės dalies užraktas
- (14) Išleidimo angos dangčio fiksatorius
- (15) Darbinis ratas
- (16) Laikiklis tarpų antgaliui
- (17) Laikiklis siurbimo vamzdžiui/nusiurbimo adapteriui
- (18) Laikiklis grindų antgaliui
- (19) Neaustinės medžiagos filtruojamojo maišelio laikiklis
- (20) Neaustinės medžiagos filtruojamasis maišelis
- (21) Neaustinės medžiagos filtruojamojo maišelio fiksatorius
- (22) Papildomos įrangos laikiklio fiksatorius
- (23) Siurbiamoji žarna
- (24) Išpūtimo žarna<sup>a)</sup>
- (25) Žarnos tvirtinimo anga su jungtimis „Click & Clean“ (išpūtimo funkcija)
- (26) Spaudžiamasis mygtukas
- (27) Nusiurbimo adapteris

- (28) Lenktas antgalis
- (29) Siurbimo vamzdis
- (30) Antgalis tarpams siurbti
- (31) Grindų antgalis
- (32) Grindų antgalio įdėklo atblokovimo mygtukas
- (33) Grindų antgalio įdėklas
- (34) Nusiurbimo adapterio papildoma oro anga
- (35) Filtro laikiklis
- (36) Filtro laikiklio rankena
- (37) Plūduras
- (38) Filtras

a) Šio priedo standartiniame tiekiamame komplekte nėra.

## Techniniai duomenys

| Skysčių ir sausų dulkių siurblys | GAS12-25LS |                      |
|----------------------------------|------------|----------------------|
| Gaminio numeris                  |            | <b>3 601 JS3 1..</b> |
| Vardinė naudojamoji galia        | W          | 1200                 |
| Dažnis                           | Hz         | 50–60                |
| Rezervuaro tūris (bendrasis)     | l          | 25                   |
| Grynasis tūris (skystis)         | l          | 18                   |
| Grynasis tūris (sausa medžiaga)  | l          | 20                   |

## Kištukinis lizdas ant siurblio

| Prijungto elektrinio įrankio leidžiamoji prijungimo galia |                    |                 |                |
|-----------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|----------------|
| 3 601 JS3 ...                                             | Nominalioji įtampa | Maksimali galia | Minimali galia |
| ... 100/... 1W0                                           | 230 V              | 2100 W          | 100 W          |
| ... 130                                                   | 230 V              | 1000 W          | 100 W          |
| ... 170/... 1L0                                           | 220–240 V          | 1660 W          | 100 W          |
| ... 180/... 1B0/... 1E0/... 1N0                           | 220 V              | 2100 W          | 100 W          |
| ... 1H0                                                   | 220 V              | 1000 W          | 100 W          |
| ... 1K0                                                   | 220–240 V          | 2100 W          | 100 W          |

Duomenys apie prijungto elektrinio įrankio leidžiamąją prijungimo galią.

Šios tam tikrai šaliai skirtų modelių vertės gali skirtis. Prašome laikytis ant dulkių siurblio kištukinio lizdo pateiktų duomenų.

## Informacija apie triukšmą ir vibraciją

Triukšmo emisijos vertės nustatytos pagal **EN 60335-2-69**.

Pagal A skalę išmatuotas siurblio garso slėgio lygis tipiniu atveju yra **75 dB(A)**. Paklaida  $K = 2$  dB. Triukšmo lygis darbo metu nurodytas vertes gali viršyti. **Dirbkite su klausos apsaugos priemonėmis!**

Vibracijos vertės  $a_h$  (nuolatinė vibracija),  $p_f$  (pakartotinė smūgio vibracija) ir paklaida  $K$  nustatyta pagal **EN 60335-2-69**:

$$a_h = 0,2 \text{ m/s}^2 \quad (K = 1,5 \text{ m/s}^2), \quad p_f = 4 \text{ m/s}^2 \quad (K = 1 \text{ m/s}^2)$$

## Montavimas

- **Prieš pradėdami siurblio techninės priežiūros, valymo ar reguliavimo darbus, keisdami papildomą įrangą arba norėdami siurblių sandėliuoti, iš kištukinio lizdo**

| Skysčių ir sausų dulkių siurblys | GAS12-25LS |      |
|----------------------------------|------------|------|
| Neaustinės medžiagos maišelis    | l          | 10   |
| Vakuumas                         |            |      |
| – Siurblys <sup>A)</sup>         | hPa        | 200  |
| – Turbina                        | hPa        | 210  |
| Srautas                          |            |      |
| – Siurblys <sup>A)</sup>         | m³/h       | 126  |
|                                  | l/s        | 35   |
| – Turbina                        | m³/h       | 234  |
|                                  | l/s        | 65   |
| Dulkių klasė                     |            | L    |
| Svoris <sup>B)</sup>             | kg         | 9,4  |
| Apsaugos klasė                   |            | ⊕/I  |
| Apsaugos tipas                   |            | IPX4 |

A) Išmatuota su siurbimo žarna, kurios vidinis skersmuo 32 mm, o ilgis 3,1 m

B) Be maitinimo laido

Duomenys galioja tik tada, kai nominalioji įtampa [U] 230 V. Jei įtampa kitokia arba jei naudojamas specialus, tam tikrai šaliai gaminamas modelis, šie duomenys gali skirtis.

Vertės gali skirtis priklausomai nuo gaminio, jos taip pat priklauso nuo naudojimo ir aplinkos sąlygų. Daugiau informacijos rasite [www.bosch-professional.com/wac](http://www.bosch-professional.com/wac).

**Ištraukite kištuką.** Ši atsargumo priemonė apsaugos jus nuo netikėto siurblio įsijungimo.

## Neaustinės medžiagos filtruojamojo maišelio įdėjimas/išėmimas (žr. A–B pav.)

Norėdami siurbti sausuoju būdu, galite įstatyti neaustinės medžiagos filtruojamąjį maišelį **(20)**. Tokiu būdu bus lengviau šalinti dulkes.

Atspauskite užraktus **(13)** ir nuimkite siurblio viršutinę dalį **(12)**.

Neaustinės medžiagos filtruojamojo maišelio laikiklį **(19)** įkinkite aukštyn, kol jis užsifiksuos horizontalioje padėtyje.

Stumkite neaustinės medžiagos filtruojamąjį maišelį **(20)** iki atramos į neaustinės medžiagos filtruojamojo maišelio laikiklį **(19)**.

Norėdami išimti, šiek tiek paspauskite neaustinės medžiagos filtruojamąjį maišelį **(20)** žemyn ir išimkite jį iš neaustinės medžiagos filtruojamojo maišelio laikiklio **(19)**.

Norėdami siurbti be neaustinės medžiagos filtruojamojo maišelio, vėl palenkite žemyn neaustinės medžiagos filtruojamojo maišelio laikiklį **(19)**: tuo tikslu suspauskite neaustinės medžiagos filtruojamojo maišelio laikiklio **(21)** fiksatorius, palenkite žemyn neaustinės medžiagos filtruojamojo maišelio laikiklį ir spauskite jį laikiklio sienelę, kol užsifiksuos.

Vėl uždėkite siurblio viršutinę dalį **(12)** ir uždarydami užraktus **(13)** sujunkite rezervuarą **(3)** su siurblio viršutine dalimi **(12)**.

## Siurbimo papildomos įrangos laikiklio montavimas (žr. C–D pav.)

Siurbimo papildomos įrangos laikiklį **(10)** įstatykite į tam skirtą įtvartą, esantį siurblio viršutinėje dalyje.

Norėdami nuimti laikiklį **(10)**, patraukite fiksatorių **(22)** laikiklio apačioje ir stumdami laikiklį aukštyn išimkite jį iš įtvartos.

Laikiklį **(10)** 2 varžtais taip pat galima pritvirtinti prie sienos.

## Žarnos montavimas

### Siurbimo funkcija (žr. E pav.)

Norėdami sumontuoti, įstatykite siurbimo žarną **(23)** į žarnos tvirtinimo angą **(5)** ir sukite ją pagal laikrodžio rodyklę iki atramos.

Norėdami išmontuoti, sukite siurbimo žarną **(23)** prieš laikrodžio rodyklę iki atramos ir ištraukite iš žarnos tvirtinimo angos.

**Nuoroda:** Dėl dulkių trinties siurbimo žarnoje ir papildomoje įrangoje siurbiant susidaro elektrostatinė įkrova, kurią naudotojas gali pajauti kaip statinę išrovą (priklausomai nuo aplinkos įtakos ir kūno jautrumo).

Siurbiant smulkias dulkes ir sausas medžiagas, Bosch rekomenduoja naudoti antistatinę žarną (papildoma įranga).

### Išpūtimo funkcija (žr. F pav.)

► **Siurblyje įdiegta išpūtimo funkcija. Panaudoto oro nepūskite į patalpą. Išpūtimo funkciją naudokite tik su švaria žarna.** Dulkės gali būti kenksmingos sveikatai.

Norėdami sumontuoti išpūtimo žarną **(24)** paspauskite oro išleidimo angos dangtelio fiksatorių **(14)** ir atidarykite dangtelį. Išpūtimo žarną **(24)** stumkite į žarnos tvirtinimo angą **(25)**, kol išgirsite, kad užsifiksavo abu mygtukai **(26)**.

Norėdami išmontuoti išpūtimo žarną **(24)**, paspauskite abu mygtukus **(26)** į vidų ir ištraukite išpūtimo žarną. Uždarykite oro išleidimo angos dangtelį, kad fiksatorius **(14)** vėl užsifiksuotų.

### Siurbimo priedų montavimas (žr. G pav.)

Siurbimo žarna **(23)** yra su sąvaržų sistema, kuria galima prijungti siurbimo papildomą įrangą (nusiurbimo adapterį **(27)**, lenktą antgalį **(28)**).

### Antgalių ir vamzdžių montavimas

- Lenktą antgalį **(28)** įstatykite ant siurbimo žarnos **(23)** – turite išgirsti, kaip užsifiksavo abu siurbimo žarnos mygtukai **(26)**.
- Tada tvirtai ant lenkto antgalio **(28)** įstatykite pageidaujamą siurbimo papildomą įrangą (grindų antgalį, tarpų antgalį, siurbimo vamzdį ir kt.).
- Norėdami išmontuoti, į vidų spauskite mygtukus **(26)** ir atskirkite konstrukcines dalis.

### Nusiurbimo adapterio montavimas

- Nusiurbimo adapterį **(27)** įstatykite ant siurbimo žarnos **(23)** – turite išgirsti, kaip užsifiksavo abu siurbimo žarnos mygtukai **(26)**.
- Norėdami išmontuoti, į vidų spauskite mygtukus **(26)** ir atskirkite konstrukcines dalis.

### Grindų antgalio įdėklo išėmimas/įdėjimas (žr. H pav.)

Norėdami išimti, paspauskite atblokavimo mygtukus **(32)**, esančius ant grindų antgalio **(31)**. Įdėklas **(33)** atjungiamas nuo grindų antgalio.

Norėdami įdėti, įstatykite naują įdėklą į grindų antgalį **(31)**.

### L-BOXX uždėjimas (žr. I pav.)

Norėdami siurblią transportuoti, siurblio papildomą įrangą ir/arba elektrinį įrankį sandėliuoti taip, kad užimtų nedaug vietos, ant siurblio viršutinės dalies galite uždėti ir užfiksuoti L-BOXX.

L-BOXX užfiksuokite **(9)** įtvartuose.

### ► Neneškite siurblio už užfiksuoto L-BOXX rankenos.

Siurblys L-BOXX rankenai yra per sunkus. Iškyla sužalojimo ir pažeidimų pavojus.

## Naudojimas

- **Prieš pradėdami siurblio techninės priežiūros, valymo ar reguliavimo darbus, keisdami papildomą įrangą arba norėdami siurblią sandėliuoti, iš kištukinio lizdo ištraukite kištuką.** Ši atsargumo priemonė apsaugos jus nuo netikėto siurblio įsijungimo.

Veikiant siurbliui, kad apsaugotumėte jį nuo netikėto pajudėjimo atkreipkite dėmesį į tai, kad vairuojamųjų ratukų stabdžiais **(2)** būtų užblokuoti siurblio vairuojamieji ratukai **(1)**. Prieš įjungdami, ant atitinkamo pagrindo patikrinkite, kaip veikia varantieji ratai **(15)** ir vairuojamieji ratukai **(1)**.

### Paruošimas naudoti

- **Atkreipkite dėmesį į tinklo įtampą!** Maitinimo šaltinio įtampa turi sutapti su siurblio firminėje lentelėje nurodytais duomenimis.
- **Išsiaiškinkite apie jūsų šalyje galiojančius reikalavimus ir įstatymus, reglamentuojančius, kaip elgtis su sveikatai kenksmingomis dulkėmis.**

Siurbklį leidžiama naudoti šioms medžiagoms susiurbti ir nu-siurbti:

– Dulkės, kurių poveikio ribinė vertė  $> 1 \text{ mg/m}^3$

Sprogioje aplinkoje siurbklį naudoti draudžiama.

Kad užtikrintumėte optimalią siurbimo galią, nuo siurblio vir-šutinės dalies **(12)** visada nuvyniokite visą siurbimo žarną **(23)**.

### Ijungimas/išjungimas

Norėdami dulkių siurbklį **ijungti**, paspauskite veikimo režimų perjungiklį **(4)** į padėtį **1**.

Norėdami **ijungti automatinį siurblio įjungimo ir išjungi-mo įtaisą**, paspauskite veikimo režimų perjungiklį **(4)** į pa-dėtį **1+**. Siurblys gali būti įjungtas automatiškai, jei jis kištu-kiniu lizdu **(6)** yra sujungtas su elektriniu įrankiu.

Norėdami dulkių siurbklį **išjungti**, paspauskite veikimo režimų perjungiklį **(4)** į padėtį **0**.

### Sausų dulkių siurbimas

► **Prieš pradėdami dirbti sausuoju būdu įsitikinkite, kad filtras, konteineris ir siurbimo papildoma įranga yra sausi.** Prie drėgnų dalių gali priplyti dulkių ir formuotis kietos apnašos.

Rekomenduojama naudoti neaustinės medžiagos filtruoja-mąjį maišelį **(20)**.

**Kylančių dulkių nusiurbimas nuo veikiančių elektrinių įrankių (žr. J pav.)**

► **Jei panaudotas oras išleidžiamas atgal į patalpą, tai turi būti pakankama patalpos ventiliacijos norma. Lai-kykitės atitinkamų nacionalinių direktyvų.**

Dulkių siurblyje yra integruotas kištukinis lizdas elektriniams įrankiams **(6)**. Prie šio kištukinio lizdo galite prijungti išorinį elektrinį įrankį. Neviršykite prijungto elektrinio įrankio mak-simalios leidžiamosios prijungimo galios.

Elektrinio įrankio nusiurbimo atvamzdį ir siurbimo žarną **(23)** sujunkite arba tiesiogiai, arba naudodami nusiurbimo adapterį **(27)**.

**Nuoroda naudojant nusiurbimo adapterį:** dirbant su elekt-riniais įrankiais, kurių oro tiekimas į siurbimo žarną yra ma-žas, reikia atidaryti nusiurbimo adapterio **(27)** papildomą oro angą **(34)**. Tokiu būdu pagerinama siurblio ir elektrinio įrankio bendra galia. Tuo tikslu sukite žiedą, dengiantį papil-domą oro angą **(34)**, kol anga pasidarys maksimali.

**Automatinio siurblio įjungimo ir išjungimo įtaisų** galite automatiškai įjungti ir išjungti siurbklį su elektriniu įrankiu:

– Norėdami **ijungti automatinį siurblio įjungimo ir išjungi-gimo įtaisą**, paspauskite veikimo režimų perjungiklį **(4)** į padėtį **1+**.

– Norėdami **ijungti siurbklį**, įjunkite prijungtą elektrinį įra-nkį. Siurblys įsijungia automatiškai.

► **Ijunge elektrinį įrankį įsitikinkite, kad buvo įjungtas ir siurblys.**

– Norėdami **baigti siurbimą**, elektrinį įrankį išjunkite. Auto-matinis siurblio įjungimo ir išjungimo įtaisas veikia dar ke-lias sekundes, kad iš siurbimo žarnos būtų išsiurbtos liku-sios dulkės.

– Norėdami **siurbklį išjungti**, paspauskite veikimo režimų perjungiklį **(4)** į padėtį **0**.

### Pusiau automatinė filtro valymo sistema

Ne vėliau nei pasiekus momentą, kai nebepakanka siurbimo galios, reikia išvalyti filtrą.

Filtro valymo dažnumas priklauso nuo dulkių rūšies ir kiekio. Reguliariai atliekant šią funkciją išlaikomas maksimalus našu-mas.

Ijunkite siurbklį (veikimo režimų perjungiklį **(4)** nustatykite į padėtį **1**).

Kad pasiektumėte optimalų valymo efektą, uždenkite plašta-ka antgalio ar siurbimo žarnos angą.

Ne mažiau kaip 5 kartus iš eilės paspauskite pusiau automa-tinį filtro valymo mygtuką **(11)**. Filtras yra valomas stipria oro srove.

### Skysčių siurbimas

► **Nesiurbkite siurbliu degių ar sproglių skysčių, pavyz-džiui, benzino, alyvos, alkoholio, tirpiklių. Nesiurbkite karštų, degančių ar sproglių dulkių. Nenaudokite siurblio sprogioje aplinkoje.** Dulkės, garai ar skysčiai gali užsi-degti ir sprogti.

► **Siurbklį draudžiama naudoti kaip vandens siurbklį.** Siurblys yra skirtas oro ir vandens mišiniui susiurbti.

► **Siurbklį be filtro naudoti draudžiama.**

Šlapijojo siurbimo metu pusiau automatinį filtro valymą įjung-ti draudžiama.

### Prieš pradėdami siurbti skysčius

Atspauskite užraktus **(13)** ir nuimkite siurblio viršutinę dalį **(12)**.

Ištuštinkite rezervuarą **(3)** ir išimkite neaustinės medžiagos filtruojamąjį maišelį **(20)**.

Išvalykite filtrą **(38)** ir vėl įdėkite jį į siurbklį.

Įsitikinkite, kad plūduras **(37)** yra švarus. Esant užblokuotam plūdurai, automatinis siurblio išjungimas prisipildžius rez-ervuarui nebus galimas.

Uždėkite siurblio viršutinę dalį **(12)** ir užspauskite abu užrak-tus **(13)** – turite girdėti, kaip jie užsifiksavo.

### Siurbiant skysčius ir po kiekvieno skysčių siurbimo

Siurblys yra su plūduru **(37)**. Kai pasiekiamas maksimalus pripildymo aukštis, siurbimas sustabdomas. Tada ištuštini-ke rezervuarą **(3)**.

Jei iš siurblio išbėgtų skysčio dėl to, kad laiku nebuvo ištuš-tintas rezervuaras, nedelsdami siurbklį išjunkite. Nukelkite siurblio viršutinę dalį **(12)** ir palikite, kad visos dalys gerai iš-džiūtų.

Po darbo, kad išvengtumėte pelėsių susidarymo, nuimkite siurblio viršutinę dalį **(12)** ir filtrą **(38)** ir palikite abu gerai iš-džiūti.

## Priežiūra ir servisas

### Priežiūra ir valymas

- **Prieš pradėdami siurblio techninės priežiūros, valymo ar reguliavimo darbus, keisdami papildomą įrangą arba norėdami siurblių sandėliuoti, iš kištukinio lizdo ištraukite kištuką.** Ši atsargumo priemonė apsaugos jus nuo netikėto siurblio įsijungimo.
- **Kad galėtumėte gerai ir saugiai dirbti, pasirūpinkite, kad ventiliacinės angos ir siurblys būtų švarūs.**

Jei reikia pakeisti maitinimo laidą, dėl saugumo sumetimų tai turi būti atliekama **Bosch** įmonėje arba įgaliotose **Bosch** elektrinių įrankių remonto dirbtuvėse.

- **Atlikdami siurblio priežiūros ar valymo darbus, dėvėkite respiratorių.**

Retkarčiais nuvalykite siurblio korpusą drėgna šluoste.

- **Nevalykite siurblio suslėgtuoju oru.** Gali būti pažeisti filtras ir kiti komponentai.

Bent kartą metuose gamintojas ar įgaliotas asmuo privalo atlikti siurblio techninių savybių, susijusių su dulkių surinkimu, patikrinimą (pvz., ar nepažeistas filtras, ar sandarus siurblys sandarus, ar nepriklaįstingai veikia kontrolinis įtaisas).

### Valymas ir techninė priežiūra po sveikatai kenksmingų medžiagų siurbimo

- Visas dalis, kurios galėjo kontaktuoti su sveikatai kenksmingomis medžiagomis, laikykite užterštomis.
- Prieš išnešdami siurblių iš zonos, kurioje yra sveikatai kenksmingų medžiagų, išsiurbkite, nuvalykite arba užsandrinkite jo išorę.
- Siurblių valykite, išmontuokite ir atlikite jo techninę priežiūrą tik tada, jei tai nepavojinga nei jums, nei kitiems asmenims. Atlikdami techninės priežiūros ir valymo darbus dėvėkite asmenines apsaugines priemones. Darbus atlikite gerai vėdinamoje patalpoje.
- Prieš siurblių išmontuodami, pirmiausia nuvalykite jo išorę.
- Visas užterštas dalis, kurių nebegalima tinkamai išvalyti, šalinkite nepalaidžiuose maišeliuose. Būtina laikytis galiojančių tokio tipo atliekų šalinimo taisyklių.
- Baigę darbus išvalykite techninės priežiūros zoną.

### Konteinerio valymas

Rezervuarą (3) retkarčiais išvalykite įprastu, neabrazyviniu valikliu ir palikite išdžiūti.

### Trikčių šalinimas

- **Įvykus trikdžiai (pvz., įtrūkusi filtrui), siurblių reikia iškart išjungti. Prieš pradėdami vėl eksploatuoti, būtina pašalinti triktį.**

| Gedimas                       | Priežastis                                   | Šalinimas                                                                                                                 |
|-------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Neįsijungia siurbimo turbina. | Netiekama elektros energija                  | Patikrinkite maitinimo laidą, kištuką, saugiklį ir kištukinį lizdą.                                                       |
|                               | Veikimo režimų perjungiklis (4) padėtyje 1+. | Veikimo režimų perjungiklį (4) nustatykite į padėtį 1 arba įjunkite prie kištukinio lizdo (6) prijungtą elektrinį įrankį. |

### Filtro valymas/keitimas (žr. K-L pav.)

Siurbimo galia priklauso nuo filtro būsenos. Todėl filtrą reguliariai valykite (38).

Pažeistą filtrą nedelsdami pakeiskite.

- Įjunkite pusiau automatinį filtro valymą ir po to siurblių išjunkite.
- Atspauskite užraktus (13) ir nuimkite siurblio viršutinę dalį (12).
- Atlenkite aukštyn filtro laikiklio (35) rankeną (36) ① ir ištraukite filtro laikiklį (35) ②.
- Išimkite filtrą (38) iš filtro laikiklio (35) ③.
- Kad nukratytumėte dulkes, pagrindinį filtrą (38) pastuksenkite į specialų atliekų konteinerį. Saugokite, kad nepažeistumėte filtro plokštelių.
- Jei filtras labai užterštas, filtro plokšteles nuvalykite vandeniui ir minkštu šepetėliu. Tada palaukite, kol filtras gerai išdžius.
- Jei filtras (38) pažeistas, jį pakeiskite.
- Švarų ir sausą filtrą (38) įstatykite į filtro laikiklį (35) ④.
- Filtro laikiklį (35) įstatykite į siurblio viršutinę dalį ⑤ ir lenkite filtro laikiklio (35) rankeną (36) ⑥, kol ji užsifiksuos.
- Patikrinkite, ar filtras (38) ir filtro laikiklis (35) tinkamai ir tvirtai įstatyti.
- Vėl uždėkite siurblio viršutinę dalį (12) ir užspauskite abu užraktus (13) – turite girdėti, kaip jie užsifiksavo.

### Sandėliavimas ir transportavimas (žr. M pav.)

- Ištuštinkite ir išvalykite rezervuarą (3). Siekdami išvengti pelėsių susidarymo užtikrinkite, kad filtras (38) ir siurblio vidus būtų sausi.
- Siurbimo žarną (23) su lenktu antgaliu (28), apsukę aplink siurblio viršutinę dalį, įdėkite į laikiklius (7).
- Papildomą įrangą įstatykite į jai skirtus laikiklius: nusiurbimo adapterį (27) ir siurbimo vamzdžius (29) į laikiklius (17), tarpų antgalį (30) į laikiklį (16), grindų antgalį (31) į laikiklį (18).
- Maitinimo laidą susukite ant tarpų antgalio laikiklio (16).
- Siurblių neškite tik laikydami už rankenos (8).
- Siurblių pastatykite sausose patalpoje ir imkitės priemonių, kad juo nesinaudotų pašaliniai asmenys.
- Norėdami užfiksuoti vairuojamuosius ratukus (1), paspauskite žemyn vairuojamųjų ratukų stabdį (2).

| Gedimas                                                   | Priežastis                                                                        | Šalinimas                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Po rezervuaro ištuštinimo nebeįsijungia siurbimo turbina. | Reikia atlikti atstatą                                                            | Siurblių išjunkite ir 5 s palaukite, po to vėl įjunkite.                                                            |
| Mažėja siurbimo galia.                                    | Rezervuaras <b>(3)</b> arba neaustinės medžiagos maišelis <b>(20)</b> pilnas      | Ištuštinkite rezervuarą arba neaustinės medžiagos maišelį.                                                          |
|                                                           | Užsikimšęs antgalis, siurbimo vamzdis <b>(29)</b> arba siurbimo žarna <b>(23)</b> | Pašalinkite kamščius                                                                                                |
|                                                           | Užterštas arba pažeistas filtras <b>(38)</b>                                      | Atlikite pusiau automatinį filtro valymą, išvalykite arba pakeiskite filtrą                                         |
|                                                           | Filtras <b>(38)</b> neužsifiksavęs filtro laikiklyje <b>(35)</b>                  | Filtrą tinkamai užfiksukite                                                                                         |
|                                                           | Netinkamai uždėta siurblio viršutinė dalis <b>(12)</b>                            | Tinkamai uždėkite siurblio viršutinę dalį ir užspauskite užraktus <b>(13)</b>                                       |
| Siurbiant sausuoju būdu praskverbia dulkės                | Netinkamai įstatytas filtras <b>(38)</b>                                          | Patikrinkite, ar filtras rinkamai sumontuotas                                                                       |
|                                                           | Pažeistas filtras <b>(38)</b>                                                     | Pakeiskite filtrą                                                                                                   |
| Siurbiant skysčius praskverbia vanduo                     | Užblokuotas plūduras <b>(37)</b>                                                  | Drėgnu skudurėliu nušluostykite plūdurį krepšį, nuvalykite plūdūrą atsargiai sukratydami siurbį                     |
|                                                           |                                                                                   | Jei plūduras ir plūdrusis krepšys labai užteršti, kreipkitės į įgaliotą <b>Bosch</b> klientų aptarnavimo tarnybą.   |
| Neveikia pusiau automatinis filtro valymo įtaisas.        |                                                                                   | Užblokuokite oro įleidimą ir daugiau kaip 5 kartus paspauskite pusiau automatinio filtro valymo mygtuką <b>(11)</b> |
|                                                           |                                                                                   | Jei po to filtro valymas vis dar neveikia, kreipkitės į įgaliotą <b>Bosch</b> klientų aptarnavimo tarnybą.          |

## Klientų aptarnavimo skyrius ir konsultavimo tarnyba

### Lietuva

Informacijos tarnyba: (037) 713350

Ieškant informacijos ir užsakant atsargines dalis prašome būtinai nurodyti dešimtženklį gaminio numerį, esantį firminėje lentelėje.

### Šalinimas

Siurblys, papildoma įranga ir pakuotės turi būti ekologiškai utilizuojami.



Nemeskite siurblių į buitinių atliekų konteinerius!

### Tik ES šalims:

Nebetinkami naudoti elektriniai ir elektroniniai prietaisai turi būti surenkami atskirai ir šalinami aplinkai nekenksmingu būdu. Naudokitės nustatytomis surinkimo sistemomis. Dėl sudėtyje esančių pavojingų medžiagų netinkamas šalinimas gali būti kenksmingas aplinkai ir sveikatai.

## Informacija apie gaminį pagal Reglamentą (ES) 2023/2854

Naudojant susietuosius gaminius ar susijusias paslaugas generuojami duomenys. Tolesniuose skyriuose pateikiama in-

formacija apie generuojamus gaminio duomenis ir apie tai, kaip galima pasiekti gaminio duomenis.

### Gaminio duomenų tipas

Gaminys naudojimo metu gali generuoti šio tipo duomenis. Faktiniai sugeneruoti duomenys priklauso nuo atitinkamo gaminio naudojimo.

- Eksploatavimo laikas
- Informacija apie baterijas
- Sudedamųjų dalių temperatūra
- Funkcijų suaktyvinimas
- Gedimai ir techninės priežiūros įvykiai
- Programos informacija

### Gaminio duomenų protokolavimas

Informacija apie gaminio duomenų rinkimą ir duomenų saugojimą:

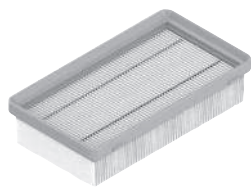
- Protokoluojama mažiau nei 1 kB gaminio duomenų.
- Gaminys, kai jis yra įjungtas, gali išsaugoti gaminio duomenis įrenginyje.

### Prieiga prie duomenų ir duomenų formatas

Informacija, kaip naudotojas gali iškviešti ir gauti duomenis:

- Europos Sąjungoje naudotojas gali paprašyti gaminio duomenų per „Bosch Power Tools Cloud“ (El. paštas: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**), jei naudotojas siunčia gaminį į Bosch techninės priežiūros centrą ir/arba

- Jei gaminys turi belaidę sąsają, naudotojas, naudodamasis atitinkama „Bosch Power Tools“ mobiliąja programa, gali gauti tiesioginę prieigą prie gaminio duomenų.
- Duomenys pateikiami standartiniu ir kompiuterio nuskaitymu formatu (pvz., JSON).



2 608 001 245



2 608 001 246



1 619 PC9 971



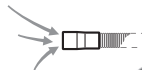
2 608 000 585



2 608 001 248



2 608 000 887

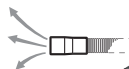


2 608 001 247

2 608 001 217



2 608 001 209



1 619 PC9 972

2 608 001 211



2 608 001 224





Servicekontakte  
Service Contacts  
Contacts de Service  
Contactos de Servicio  
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen  
Guarantee Conditions  
Conditions de Garantie  
Condiciones de Garantía  
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>